

《关于禁止使用、储存、生产和转让
杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》
缔约国会议

APLC/MSP.9/2008/WP.17
30 October 2008

CHINESE
Original: ENGLISH

第九届会议

2008年11月24日至28日，日内瓦

临时议程项目13

审议根据第5条提出的请求

申请延长按照《公约》第五条完成销毁
杀伤人员地雷之任务的期限，内容提要

克罗地亚提交*

1. 自1991年冲突开始以后，克罗地亚共和国便开始遭受地雷之害，这也是其境内战争行动造成的最困难后果之一，克罗地亚也因而成为世界范围内许多遭受严重地雷和未爆炸弹药污染的国家之一。未爆炸弹药的污染造成并继续造成人道主义、经济、发展、社会等方面的破坏。从1991年到1995年，1,280人遭遇了1,016起地雷爆炸事件，其中270人死亡。1995年，是伤亡人数最多的一年，共有332人伤亡。在《公约》生效之前的那几年里，伤亡人数尤其高，从1996年到1998年期间，另有337人伤亡。由于存在着或被怀疑存在着地雷和未爆炸弹药，大面积的农区、一些基础设施、森林及河岸依然无法进入。

2. 克罗地亚共和国决心解决地雷问题，于1996年通过了人道主义排雷法，并于1998年设立了克罗地亚地雷行动中心，为履行其承诺，克罗地亚加入了《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》，并且在国家预算、世界银行贷款、克罗地亚公共和私人公司所提供的贷款或资金里，专门为排雷划拨了永久和固定的资金。克罗地亚于1998年5月28日批准了《公约》，并于

* 秘书处逾期收到此文件，立即予以提交。

1999年9月3日提交了初次透明度报告，介绍了含有或被怀疑含有杀伤人员地雷的地区的情况。克罗地亚销毁或确保销毁这些区域所有杀伤人员地雷的期限是2009年3月1日。

3. 自1991年以来，克罗地亚准确地划定了怀疑埋有地雷的区域，并大幅度缩小了这些区域的面积，地雷爆炸事件以及受地雷伤害人数也相应减少。最初含雷区域分布在全国21个县中的14个县里，现在已经减少到12个县。在《公约》生效之后，怀疑埋有地雷区域的总面积达到1,700平方公里以上。通过改进探测方法，这一面积在2005年减少到1,147平方公里。截至2008年1月1日，怀疑埋有地雷地区被确定为997平方公里。从1998年到2007年，大约226.6平方公里被清除了地雷，通过技术探测和其他土地检验方法，又宣布583平方公里解除地雷危险。

4. 在文职政府领导下开展的排雷活动共排除了46,430枚地雷(26,570枚杀伤人员地雷和19,860枚反坦克地雷)，一共销毁了202,166枚未爆炸弹药。与此同时，克罗地亚军队销毁了1,826枚杀伤人员地雷，2,473枚反坦克地雷，44,406枚未爆炸弹药，这些均分布在军事设施附近。克罗地亚总共销毁了28,396枚杀伤人员地雷，22,333枚反坦克地雷，和246,572枚未爆炸弹药。

5. 2007年，共有8人伤亡，这是自《公约》生效以来人数最少的一年，与1999年所记录的55人伤亡相比，也是大幅度减少。克罗地亚在排雷、技术探测、质量保证和质量控制方面制定了很复杂的方法和标准。这些方法和标准根据国际地雷行动标准制订，并根据克罗地亚本国的情况进行了调整。这些标准是依照一项人道主义排雷法框架而确立的，克罗地亚共和国制定了这样的法律。此外，克罗地亚还确立了一种方法，能够满怀信心地确定某些曾被怀疑含有地雷的区域，最终被认为不具有危险性。

6. 克罗地亚对所有怀疑含有地雷区域作了标记，设置了14,500个警告标志。此外，据估计自《公约》生效以来，共有1,000,000人接受了某种形式的地雷危险教育。继续以各种各样的方式开展地雷风险教育，例如通过讲座和介绍，展览，电视和广播，戏剧表演，艺术创造，以及一次性的特别活动，例如销售排雷券，向小学所有一年级学生发放笔记本以及在国家和地方两级发放其他物品。

7. 自《公约》生效以来，克罗地亚用在人道主义排雷活动的开支超过3.17亿欧元。国际捐助者捐款超过5,300万欧元。然而应该强调的是，克罗地亚自己为执

行第五条的规定提供了大部分资金，1.73 亿欧元来自克罗地亚国家预算。此外，克罗地亚在获得世界银行和国营和私营企业的资助方面也居领先地位。

8. 正如上文所述的，被怀疑含有地雷的区域总面积据估计仍有 997 平方公里。其中 994 平方公里是通过一般探测活动而确定的，而 3.24 平方公里是由克罗地亚军队报告的，这些区域分布在军营、训练场、仓库、雷达站和机场周围。

9. 克罗地亚无法在《公约》生效后十年内履行第五条规定的义务，原因有下列几点：

- (a) 挑战的普遍性：联合国曾经一度估计，克罗地亚有 13,00 平方公里属于可能的危险区域。到 2005 年为止，通过采用改进的探测方法，克罗地亚将这一面积缩小到 1,147 平方公里，但克罗地亚依然是缔约国中已知雷区或怀疑含有地雷的区域面积最大的国家之一。
- (b) 资金的需要是多方面的：克罗地亚的冲突刚一结束，《公约》就已经生效。战争的破坏是巨大的，许多城市和乡村被夷为平地，通信和基础设施被摧毁，许多工厂无法使用。人道主义活动只是需要进行的一系列重建活动的一部分。
- (c) 雷区的性质：冲突产生了许多没有标记的雷场，也没有留下多少埋有地雷的记录。雷场的边界没有设置标记，雷场记录的数据也不准确完整。地雷数量无从可知。此外，由于天气原因和地表侵蚀，有些地雷的位置发生了移动。
- (d) 环境挑战：由于地表的性质(山区、布满石块的地表、以及在战时曾被用作交战分界线的河岸)，雷场崎岖不平，布满障碍。此外，很厚的植被也是一个重要的困难因素，妨碍了更快的进展。许多雷场属于温湿的环境，有利于灌木的快速生长。
- (e) 需要同时解决未爆炸弹药造成的问题：未爆炸弹药属于更广泛的爆炸性危险的一部分。爆炸性弹药的处置对于有限的人力和财力提出了更多的要求。

10. 克罗地亚要求将完全销毁所有雷区的杀伤人员地雷的期限延长十年(即延长到 2019 年 3 月 1 日)，考虑到问题的难度，以及现有或预期获得的人力、物力和财力，以及能够使用的排雷和探测能力，这样的要求是现实的，而不是随意要求大量时间。

11. 就人道主义、经济、社会、环境等方面的影响而言，到目前为止为实施《公约》以及更广泛地解决与克罗地亚境内战争遗留爆炸物有关的问题而作出的努力产生了结果，新的受害者人数减少，方便了流离失所者返回家园，也使一部分土地得以解除危险警告，产生了社会经济效益。然而，人道主义、经济、社会和环境方面的影响仍然存在，在所延长的这段时期里，将解决这些影响。

12. 在克罗地亚 21 个县中的 12 个县 112 个乡镇，继续发现怀疑含有地雷的区域。总共 834,00 居民——占克罗地亚人口的 18%——继续受到影响。有 22,000 人仍然属于难民或国内流离失所者。由于存在或怀疑存在着地雷，他们中的许多人无法返回家园。含有地雷的农区和林区对于该国经济而言是一个巨大的问题。因含有地雷的农区而造成的损失每年总共估计在 4,400 万欧元。据克罗地亚林业公司估计，由于存在地雷而无法利用的木材价值为 1.78 亿欧元。由于无法维护或更新森林，又造成进一步的损失。虽然克罗地亚优先重视为旅游业创造安全的条件，但有些部门继续受到影响。由于继续存在着怀疑含有地雷的区域的性质，狩猎旅游特别受到影响。有 100 多平方公里的国家公园土地或自然保护区被怀疑含有地雷。

13. 克罗地亚为在 2019 年 3 月 1 日之前完成义务的履行制定了可信的计划，其主要内容如下：

- (a) 克罗地亚对剩余的怀疑含有地雷的区域按下列标准排定了优先次序：影响到安全的区域；对克罗地亚经济社会发展构成障碍的区域；以其他方式影响到生态的区域。操作层面的有限目标将在每年的排雷计划中确定，但克罗地亚的总目标是，到 2010 年之前排除用于人类居住或建设的地区的地雷危险，到 2013 年之前，排除用于农业的所有区域的危险。
- (b) 克罗地亚预测，通过排雷，410 平方公里的怀疑含雷区将得到解除，210 平方公里将通过一般调查来确定，377 平方公里将通过技术探测来确定。克罗地亚制定了按每一种方法每年解除的区域的 timetable。这些年度 timetable 将构成基准，克罗地亚可据此向缔约国报告在延长期内执行第五条的进展。
- (c) 根据对现有能力的潜力分析，克罗地亚预计，通过排雷活动每年释放的怀疑含有地雷区域的数量将会增加，从 2008 年的 44 平方公里，上升到 2010 年的 56 平方公里。

- (d) 由于大部分怀疑含雷区域是在林区，克罗地亚将采用它自己制定的新的常用作业程序，对这些区域进行普查。通过采用这些程序，并采用取消办法，克罗地亚预计，将确认大量的区域不再是《公约》所确定的“含雷区域”。研究与开发活动也将侧重于更迅速地将林区解除危险。
- (e) 在延长期内为实施第五条，克罗地亚将继续履行第五条第 2 款的义务，维护所有怀疑含雷区域的标记，更换现有标记，或视需要加设新的标记，并对怀疑含雷区域的所有人口进行地雷风险教育。

14. 据估计，在克罗地亚共和国履行第五条义务将总共耗费 7.4 亿欧元。为预测年度经费需要采用了可行的公式，考虑到了克罗地亚通过一系列方法(例如排雷、技术探测、普查和取消)而解除怀疑含雷区域的实际费用。预计克罗地亚国家预算将继续负担人道主义排雷活动的大部分费用，并预计国家这方面的资金将逐步增加，从 2009 年的 4,450 万欧元增加到 2012 年的 5,900 万欧元。除了国家资金以外，将充分利用其他补充性资金，例如从其他政府、国营企业、欧洲联盟加入前基金、世界银行和其他金融机构以及国内和外国捐助者获得的资金。

-- -- -- -- --